

FEDERATION DES ENTREPRISES DE
CARRELAGES
DU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

2, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxembourg-Kirchberg

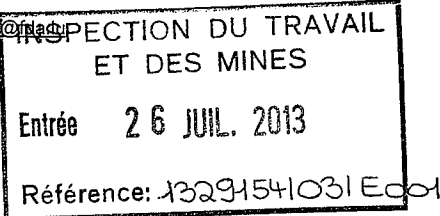
Adresse postale:
B.P. 1604 L-1016 Luxembourg

tél.: 42 45 11-1
fax : 42 45 25

<http://www.fda.lu>

e-mail: l.kauffmann@fda.lu

R.C.S.L. F4295



Inspection du Travail et des Mines (I.T.M)
a.m. de Monsieur Miguel Martinho
Attaché de Direction
3 rue des Primeurs
L-2361 Stassen

Luxembourg, le 23 juillet 2013

réf.: LK/el/130723

Concerne: Dépôt de l'avenant X: Accord entre la Fédération des Entreprises de Carrelages, l'OGBL et LCGB.

Monsieur l'Attaché de Direction,

En vue du dépôt de l'avenant X, accord entre la Fédération des Entreprises de Carrelages, l'OGBL et LCGB, nous avons l'honneur de vous faire parvenir sous ce pli un original signé en date du 12 juillet 2013 ainsi que 5 copies dudit avenant.

Veuillez agréer, Monsieur l'Attaché de Direction, l'expression de nos sentiments très distingués.

**FEDERATION DES ENTREPRISES
DE CARRELAGES DU GRAND-DUCHE
DE LUXEMBOURG**

Georges NESSER
Président

Annexes:

- 1 original de l'avenant X
- 5 copies

**Avenant X à la convention collective de travail pour le métier de carreleur signé
en date du 12 juillet 2013**

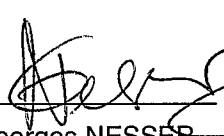
Les partenaires sociaux signataires de la convention collective de travail précitée, décident à travers le présent avenant, de se mettre d'accord à valider la grille des salaires à la tâche ainsi que le descriptif des qualifications ci-joint.


Les parties se mettent d'accord que le présent avenant entre en vigueur le 16 juin 2013 pour une durée de 3 ans. L'application des tarifs suivant la grille des salaires à la tâche entre en vigueur au 1^{er} août 2013.

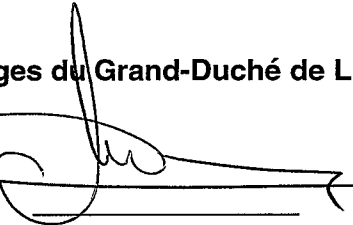
Cet avenant n'est valable qu'à condition que le texte coordonné soit actualisé et validé jusqu'au 15 décembre 2013. Si à cette date, le texte coordonné n'est pas signé, le présent avenant et avec lui l'accord sur la grille des salaires à la tâche ainsi que le descriptif des qualifications devient caduc avec effet immédiat et sans préavis quelconque.

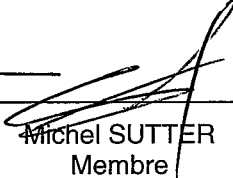
Fait en cinq exemplaires à Luxembourg, le 12 juillet 2013

Fédération des Entreprises de Carrelages du Grand-Duché de Luxembourg

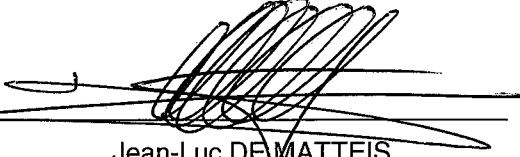

Georges NESSER
Président


Christian MAROLDT
Vice-président

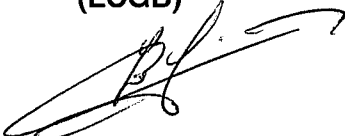

Marc F. DECKER
Membre


Michel SUTTER
Membre

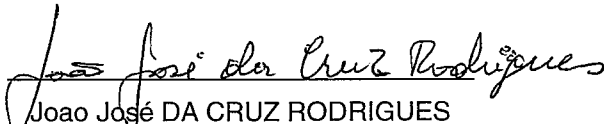
**Onofhängege Gewerkschaftsbond
Lëtzebuerg
(OGB-L)**


Jean-Luc DE MATTEIS
Secrétaire central

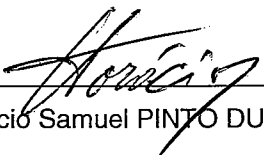
**Lëtzebuenger Chrëschtliche
Gewerkschafts-Bond
(LCGB)**


Jean-Paul FISCHER
Secrétaire syndical

Représentants salariaux


Joao José DA CRUZ RODRIGUES


José Bento DA COSTA


Horacio Samuel PINTO DUARTE


José Antonio PERPETUO LOUREIRO

2, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxembourg-Kirchberg

Adresse postale:
B.P. 1604 L-1016 Luxembourg

tél.: 42 45 11-1
fax: 42 45 25

<http://www.fda.lu>

e-mail: l.kauffmann@fda.lu

R.C.S.L. F 4295

DESCRIPTIF DES QUALIFICATIONS (Indice: 756,27 points)

SQ): Salarié «Mancœuvre» ayant dans ses fonctions les tâches décrites ci-dessous:

- Démolition
- Livraison de matériel (+ nettoyage + protection d'ouvrage)
- Tout autre travail hors chantier

Le salarié SQ n'effectue aucune tâche en relation directe ou indirecte avec la pose de carrelages p.ex. (sans que cette liste soit exhaustive): joint, découpe, chape, collage...(mise en œuvre

- joint
- découpe
- chape
- collage)

Q2_A): Les salariés «aide-carreleur» ou «carreleur débutant» sont des salariés travaillant en formation ou manœuvre posant du carrelage.

Le salarié sera engagé dans la qualification Q2A pendant une période maximale de 18 mois. Passé la période maximale, le salarié en question devra automatiquement progresser à la qualification Q2B.

Q2_B): Le salarié détenteur d'un DAP dans le métier du carreleur ou salarié provenant de la qualification Q2A (ayant passé maximum 18 mois dans la formation du Q2A).

Le salarié sera engagé dans la qualification Q2B pendant une période maximale de 8 mois. Passé la période maximale, le salarié en question devra automatiquement progresser à la qualification Q3.

Q3): Le carreleur ou salarié provenant de la qualification Q2B (ayant passé maximum 8 mois dans la formation du Q2B).

Le salarié Q1 actuel est intégré dans la qualification Q2A.

Obligation d'informations internes:

En cas d'un poste vacant dans la qualification Q2A l'employeur s'engage à informer la délégation du personnel, à défaut d'une délégation, tous les salariés de la société.

Grille de salaires:

Qualification	Taux horaire
SQ (SSMNQ)	10,8335.-
Q2A	13,20.-
Q2B	14,00.-
Q3	15,1020.-

Prime unique pour les salariés Q1 (dans le métier du carreur):

Une prime unique brute à hauteur de 8.100.- € est attribuée à chaque salarié (dans le métier du carreur) occupé dans la qualification Q1 au jour de l'entrée en vigueur de ce nouvel avenant à la convention collective de travail dans le métier de carreur et qui à la date de l'entrée en vigueur du présent avenant, est rémunéré en-dessous du niveau de qualification Q1, c'est-à-dire en dessous de 13,002.- €/heure. Cette prime a pour objet de compenser le manque à gagner des salariés occupés en qualification Q1 depuis la signature du dernier avenant en 1999. Cette prime n'est pas assujettie à l'indexation. Le paiement de cette prime unique aux salariés de niveau Q1 est conditionné à une ancienneté minimale de trois ans au sein de l'entreprise au jour de l'entrée en vigueur de cet avenant. Si cette ancienneté n'est pas acquise par le salarié auprès de son actuel employeur au jour de l'entrée en vigueur de cet avenant, la prime est due au prorata de ses mois d'ancienneté au sein de l'entreprise.

La prime est rémunérée en trois tranches selon les échéances suivantes:

- La première tranche à hauteur de 2.700.-€ sera accordée avec le salaire du mois de décembre 2013.
- La deuxième tranche à hauteur de 2.700.-€ sera accordée avec le salaire du mois de décembre 2014.
- La troisième tranche à hauteur de 2.700.-€ sera accordée avec le salaire du mois de décembre 2015.

La prime est également due dans son intégralité si le salarié bénéficiaire Q1 fait l'objet d'un licenciement avec préavis à l'initiative de son employeur endéans la période d'échéances de paiement, le cas échéant, au prorata de sa présence au sein de l'entreprise. La prime est également due dans le cas où le salarié bénéficiaire Q1 fait l'objet d'un licenciement avec effet immédiat pour faute grave, endéans la période d'échéances de paiement, le cas échéant, au prorata de sa présence au sein de l'entreprise. La prime est également due, si le salarié Q1 devient bénéficiaire d'une retraite quelconque. Un paiement unique de la prime et de son montant restant, pourra être négocié en commun accord par les parties intéressées.

*DA Cruz
João*

H.

*Y. Perpetuo José
Benito*

u
5 20

ANHANG I.

LOHNTARIFLISTE (Index 756,27)

ALLGEMEINES

Nachstehender Lohnentarif versteht sich für eine fachgerechte Ausführung der Arbeit, Sauberkeit und Ordnung am Arbeitsplatz. Leistung, die nach Fertigstellung der Arbeit nicht mehr feststellbar sind, müssen vom Bauherrn oder seinem Vertreter bescheinigt werden, z.B. Stunden, Unterbeton, Supplementär-Anfragen der Wände, usw.

Der Stundenlohn bei einer Qualifikationsstufe Q3 beträgt 15,1020.-EUR (Index 756,23), so dass sich zum Beispiel ein Minutenwert von: $Q3/60 = 0,2517$.-EUR für die Berechnung der nachfolgenden Positionen ergibt.

A) WANDBELÄGE

I. Im Mörtelverfahren

Herrichten des klebegerechten Untergrundes im Mörtelverfahren im Durchschnitt 2 cm Stärke inklusiv Spritz, Stundenlohnbasis.....35 Min/m²

Kleine Räume < 10 m² oder komplizierte Flächen werden zum Stundenlohn vergütet.
Zuschlag für jeden weiteren cm.....15 Min/m²

Anbringen einer Haftgrundierung2 Min/m²

Vorhandene Oberfläche mit Zementkleber bis zu 10 mm ausspachteln und ausgleichen10 Min/m²

II. Im Klebeverfahren

Fliesenformate bis zu 10/10 cm oder 0,01 m² einzeln verlegt.....94 Min/m²

Fliesenformate ab 11/11 cm oder 0,012 m² einschließlich
20/25 cm oder 0,05 m².....67 Min/m²

Fliesenformate über 20/25 cm oder 0,05 m² bis 50/50
oder 0,25 m², doppelte Verklebung inbegriffen.....73 Min/m²

Fliesenformate über 50/50 cm oder 0,25 m² bis 75/75 oder
0,5625 m², doppelte Verklebung inbegriffen.....82 Min/m²

Fliesenformate über 75/75 cm oder 0,5625 m² bis 100/100 cm
oder 1 m² von 4 – 14 mm Fliesendicke.....95 Min/m²

Fliesenformate über 100/100 cm oder 1,00 m² werden nach Abmachung zwischen Arbeitgeber und Fliesenverleger vergütet

Mosaik auf Netz/Papier bis 10/10 cm

DA Cruz
João

Perfetto João

H. Basto

(Signature)

(Signature)

50

oder 0,01 m ² bis zu 10 m ² Gesamtfläche in einem Raum.....	83 Min/m ²
Keramikplatten (Hexagonal, Oktogonal, Florinetten mit geschweiften oder gerundeten Kanten).....	175 Min/m ²
Glasmosaik bis 2,5/2,5 cm.....	94 Min/m ²

III. Zuschläge

Verlegung von Zierleisten, Mosaiken, usw., mit Auffangen der Fliesenstärke	}	..10 Min/m
Verlegung auf rundem Untergrund		
Verlegung von Profilen aller Art		
Fugen mit Silikon auskitten, inklusiv alle zusätzlichen Nebenleistungen (Putz der Fuge, Füllschnur einfügen, ...)		6 Min/m

Anmerkung:

Mängel an den Wänden sind vor Beginn der Arbeit ausdrücklich auszuweisen. Wände müssen lot und fluchtgerecht sein.

Kleber muß mit dem richtigen Kammspachtel aufgetragen werden.

Nachträgliche Anschlüsse / Arbeiten bei nicht kontinuierlicher Verlegung werden im Stundenlohn verrechnet.

Komplizierte Wandflächen werden vor Arbeitsbeginn mit dem Fliesenleger tariflich, beziehungsweise zeitlich geklärt und schriftlich festgehalten.

IV. Wandbeläge in Küche nach der Kücheninstallation

Zwischen den Küchenschränken bis einer Gesamtfläche von 5 m²; bei vorherigem Verlassen der Baustelle.....Stundenlohn

B. TRENNWÄNDE

Trennwände bauen und Türzargen aufstellen.....Stundenlohn

Trennwände mit Leichtbetonblöcken von 5 cm bis 20 cm Stärke herstellen und begradigen (verlegefertig).....45 Min/m²

Trennwände mit extrudierten Hartschaumplatten von 5 cm bis 15 cm Stärke mit Profilen befestigen.....30 Min/m²

Sanibloc einkleiden.....120 Min/m²

Wände mit Hartschaumplatten oder Gipskartonplatten verkleiden (verlegefertig)....20 Min/m²

BESONDERE ARBEITEN BEI WANDBELÄGEN UND FASSADEN

Wandbeläge als Treppenverkleidung, Zuschlag.....+ 20%

Ausfugen mit Fugeisen.....Stundenlohn

*DA kurz
Jas*

Perleto 200

H. Bents

[Handwritten signatures]

BADEWANNEN EINBAUEN

Badewanne einbauen:

mit Hartschaumplatten

- 1 Seite.....50 Min/Stück
- 2 Seiten.....60 Min/Stück
- 3 Seiten.....80 Min/Stück
- 4 Seiten.....100 Min/Stück

Duschbecken einbauen:

- 1 Seite.....30 Min/Stück
- 2 Seiten.....40 Min/Stück
- 3 Seiten.....50 Min/Stück
- Rundung.....60 Min/Stück

Fußnischen herstellen.....60 Min/Stück..... /

Überhöhe ab 3,00 m: + 100 % Zuschlag

Revisionsrahmen mit Fliesen + Silikonfugen.....30 Min/Stück

Setzen einer Abflussrinne inklusive Gefälleestrich 1-2 m².....300 Min/Stück

INDUSTRIERÄUME

Wandbeläge in Industrieräumen, wo zahlreiche Rohre oder Maschinen an der zu bekleideten Wand eine Behinderung darstellen:

Zuschlag.....+ 20%

Wie vorher, aber für Bodenbeläge:

Zuschlag.....+ 15%

Maschinensockel einkleiden.....Stundenlohn

SCHWIMMBÄDER

Überlaufrinne, einschl. Zwischenfliese, sowie Beckenrandstein

(Zwischenfliese maßgerecht geliefert).....Stundenlohn

Beckenrandstein.....Stundenlohn

Finnenrinne wird nach den jeweiligen Plattensorten integral als Wand verrechnet.

Steigleiter.....Stundenlohn

C. FASSADEN

Zuschlag (inkl. Überhöhe, Steinzeug und Schnitt).....+ 30%

Pfeiler alleinstehend..... Stundenlohn

Haussockeln bis zu 1,00 m hoch, gelten nicht als Fassade.

DA Cruz
Jato

Perfetto

H

Bento

u

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

D. BODENBELÄGE – INKLUSIVE DOPPELTE VERKLEBUNG (BUTTERING FLOATING)

	<u>Im Estrich (5 cm Stärke)</u>	<u>geklebt</u>
Fliesenformate von 10/10 cm oder 0,01 m ² bis 25/25 cm oder 0,0625 m ²	59 Min/m ²	47 Min/m ²
Formate ab 26/26 cm oder 0,0676 m ² bis 50/50 cm oder 0,25 m ²	55 Min/m ²	44 Min/m ²
Formate ab 51/51 oder 0,26 m ² bis 80/80 cm oder 0,64 m ²	63 Min/m ²	50 Min/m ²
Formate ab 81/81 cm oder 0,6561 m ² bis 1,21/1,21 cm oder 1,46 m ²	90 Min/m ²	72 Min/m ²

Formate über 1,21/1,21 cm oder 1,46 m² werden nach Abmachung zwischen Arbeitgeber und Fliesenverleger vergütet.

Für Räume < 10 m² Fläche, Zuschlag für Großformatfliesen (ab 81/81 cm oder 0,6561 m²).....+ 25 %

Verlegung von Fliesen auf Netz geklebt bis 10/10 cm:

	<u>Im Estrich (5 cm Stärke)</u>	<u>geklebt</u>
a) Hexagonal, Oktogonal, Florinetten	/	85 Min/m ²
b) Glasplatten + Glasmosaik 1/1 cm bis 10/10 cm	/	75 Min/m ²
c) Steinzeugfliesen aller Art 2,5/2,5 cm bis 10/10 cm	60 Min/m ²	48 Min/m ²
Verlegung von Sechseckplatten und Achteckplatten über 10/10 cm	75 Min/m ²	56 Min/m ²

NATURSTEIN

/

ZUSCHLÄGE BEI BODENBELÄGEN

- Diagonalverlegen sämtlicher Bodenplatten..... + 12%
- Zuschlag für Unterbetonüberstärke pro cm3 Min/m²
- Verlegung von Profilen aller Art5 Min/m
- Fugen mit Silikon auskitten, inklusiv alle zusätzlichen Nebenleistungen (Putz der Fuge, Füllschnur einfügen, ...).....6 Min/m
- Die angegebenen Preise für Bodenbeläge im Estrich verstehen sich für eine Gesamthöhe von 5 cm mit Randstreifen.
- Estrichmatten verlegen.....3 Min/m²
- Zuschlag für rutschhemmende Platten über R11.....+10 %
- Zuschlag für Kombiverlegung (Minimum 4 Formate verschiedener Größen)...11 Min/m² Mörtel

DA Cruz
João

Perdetuo Joz

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Perdetuo

[Handwritten signature]

Zuschlag für Kombiverlegung (Minimum 4 Formate verschiedener Größen).....	9 Min/m ² collé
Anbringen einer Haftgrundierung (Boden + Wände).....	2 Min/m ²
Bodenfläche ausspachteln, ausgleichen.....	Stundenlohn
Nachträgliche Anschlüsse an Türen, Fenster, usw.....	Stundenlohn
Verkleben von Entkopplungsmatten aller Arten.....	20 Min/m ²
Verlegen von Drainagematten aller Arten.....	4 Min/m ²
Verkleben von Abdichtungsmatten aller Arten.....	20 Min/m ²
Verlegen von mechanischen Bewegungsfugenprofilen	20 Min/m
Abdecken des Bodenbelags mit „Tetrapack“ oder ähnliches.....	3 Min/m ²
Sinkkasten setzen.....	60 Min/Stück
Schachtdeckel setzen	45 Min/Stück

E. VERLEGUNG VON TREPPEN IM MÖRTELVERFAHREN (bis 5 cm Stärke Estrich)

1) Gerade Stufen einschließlich „gaufré“ und gerillt

Alle Formate.....63 Min/m

2) Gewendelte Stufen einschließlich „gaufré“ und gerillt

Alle Formate.....88 Min/m

Wendelstufen werden nach ihrer größten Länge gemessen.

Verlegen von Winkelprofilen an den Treppenkannten

8 Min/m

Abdecken der Treppe mit „Tetrapack“ oder ähnliches.....

3 Min/m

F. FENSTERBÄNKE UND BALKONABSCHLÜSSE

a) Fensterbänke aus Fliesen.....38 Min/m

b) Trittnasen-Abschlüsse.....50 Min/m

c) Metallabschlußprofile bei Balkon & Terrassen.....15 Min/m

G. SOCKEL

Hohlkehlsockel (HKS) geklebt.....25 Min/m

Stehsockel langseitig.....14 Min/m

TREPPENSOCKEL

a) alle Formate abgestuft.....46 Min/m

b) Limon schräg.....60 Min/m

H. ISOLIERARBEITEN + ABDICHTUNGSARBEITEN

Verlegen von Isolierplatten (z.B. Styrodur).....5 Min/m²/Schicht

DA Cruz
João

Perfetto goz

H.

Bento

Verlegen von Isoliermatten (z.B. Isolgamma).....	3 Min/m ²
Verlegen von PE-Folie.....	3 Min/m ²
Auftragen eines Abdichtungsanstrichs, pro Schicht.....	10 Min/m ²
Dichtband verlegen.....	10 Min/m

I. KLEINARBEITEN

Reparaturarbeiten werden nach Stundenlohn vergütet.

J. AUSSENARBEITEN

Als alleinige Arbeit ausgeführt, werden die durch schlechte Wetterverhältnisse bedingten Ausfallstunden laut Gesetz vergütet.

K. SONDERARBEITEN

Alle nicht in diesem Tarif auszuführenden Arbeiten werden im Stundenlohn vergütet.

L. VERFUGEN VON BÖDEN- UND WANDBELÄGEN

Wenn letztere vom Fliesenleger selber nicht ausgeführt werden, dann:

- Reduktion bei Wänden und Treppen von..... - 15%
- Reduktion bei Böden von - 10%

DA Cruz
de

Perdetus
Jose
Ben to
H.
Seite 6 von 6

cy
PF
Ch
A